



## Marie Le Gall, romancière

Rencontre d'auteur

**Date :** 26 novembre à 19 h

**Lieu :** Bibliothèque Pierre-Georges-Roy (secteur Lévis)

**Entrée gratuite sur présentation de la carte d'abonné, 5 \$ pour les non-abonnés**

Cet automne, la Maison de la littérature de l'Institut canadien de Québec accueille Marie Le Gall en résidence. Originaire de Brest, madame Le Gall a été comédienne puis enseignante avant d'être touchée par l'écriture. Son premier livre publié, *La Peine du Menuisier*, a été finaliste pour de nombreux prix, dont le prix Goncourt du premier roman. Lors de sa résidence à Québec, Marie Le Gall terminera l'écriture de son troisième roman qui a pour sujet la maladie mentale.

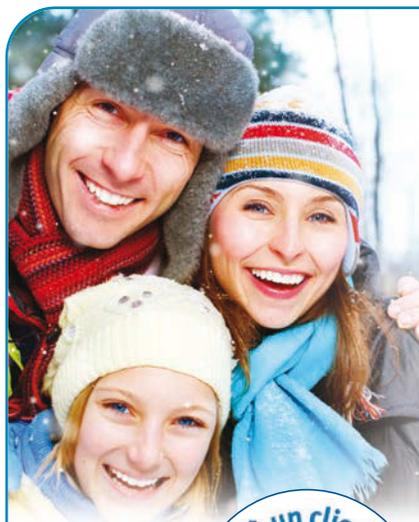
## OPÉRATION DÉNEIGEMENT



**Vérifiez avant de stationner la nuit!**

# 418 838-4175

Alertes par courriel [www.ville.levis.qc.ca/alertes](http://www.ville.levis.qc.ca/alertes)



## Guide des loisirs La session d'hiver est à nos portes...



Pour la session d'hiver, près de 150 activités sont offertes par les organismes et partenaires de la Ville de Lévis. Consultez le cahier spécial inséré dans le **LÉVIS'informe** qui sera distribué dans la semaine du **24 novembre 2014**. Référez-vous ensuite au **Guide des loisirs automne 2014 - hiver 2015** en ligne ou au document reçu à la maison en août dernier pour les détails.

Profitez de la session d'hiver pour vous inscrire aux activités aquatiques, elles sont beaucoup moins achalandées à cette période !



## INSCRIPTIONS

Pour s'inscrire aux activités offertes directement par la Ville de Lévis :

Inscription en ligne	Inscription téléphonique
Activités aquatiques, artistiques et culturelles, sportives et de plein air, ainsi que physiques et récréatives	
Du lundi 1 <sup>er</sup> décembre, 19 h, au 7 décembre	Le 1 <sup>er</sup> décembre de 19 h à 21 h Les 2 et 3 décembre de 12 h à 16 h 30 Les 4 et 5 décembre de 13 h 30 à 16 h 30

### Pour les activités offertes par les organismes sportifs et culturels

Les différents organismes associés à la Ville de Lévis prennent leurs inscriptions sur place, par la poste, sur Internet ou par téléphone. Consultez la rubrique *Inscription* de l'activité que vous désirez pour connaître les dates et les modalités d'inscription.

**Information :**  
[ville.levis.qc.ca](http://ville.levis.qc.ca)  
[infoleisirs@ville.levis.qc.ca](mailto:infoleisirs@ville.levis.qc.ca)  
418 839-9561

## Suggestion de cadeau !

**Avez-vous songé à offrir des activités de loisir pour le temps des fêtes ?**



## Le tueur silencieux

Le monoxyde de carbone est un gaz toxique responsable de plusieurs intoxications chaque année. On l'appelle souvent le tueur silencieux, car il est inodore, insipide et invisible. L'intoxication au monoxyde de carbone peut entraîner des séquelles irréversibles ou la mort.

Le monoxyde de carbone est produit par les appareils et véhicules qui brûlent un combustible, tel que le bois, l'essence, le propane, l'huile à chauffage, le kérosène, le gaz naturel. Dans votre demeure, les sources les plus probables sont les appareils de chauffage, les cuisinières au gaz, les barbecues et les génératrices. Les véhicules moteurs laissés en marche dans un garage attenant à la maison ou dans un endroit insuffisamment ventilé, même pour un temps très court, peuvent aussi engendrer une concentration dangereuse de CO. Lorsque ces véhicules et ces appareils fonctionnent mal, sont mal utilisés ou mal entretenus, la quantité de monoxyde de carbone produite peut être dangereuse pour la vie ou la santé.

Une intoxication légère ou modérée provoque des symptômes ressemblants à ceux d'une grippe ou d'une gastroentérite, tels que des nausées, un mal de tête et de la fatigue. Une intoxication plus grave conduit à une perte de conscience et éventuellement la mort en quelques minutes seulement.

Seul un avertisseur de monoxyde de carbone peut vous alerter de sa présence. Il est un outil très efficace pour prévenir les occupants et occupantes d'une résidence d'une concentration anormale de ce gaz toxique. Installez-le près des chambres à coucher afin d'entendre l'alarme pendant votre sommeil. Lisez bien le manuel d'utilisation de votre avertisseur de monoxyde de carbone pour connaître les règles de son entretien et respectez les dates de changement de pile et de remplacement de l'avertisseur.

Lorsque l'avertisseur sonne, il s'agit d'une urgence.

- En présence de signes ou symptômes, évacuez immédiatement les lieux et contactez le 911. Ne retournez pas à l'intérieur sans l'autorisation d'un pompier.
- En l'absence de signes ou symptômes, fermez l'alimentation en combustible, ouvrez les portes et fenêtres, évacuez les lieux et contactez le 911. Ne retournez pas à l'intérieur sans l'autorisation d'un pompier.

Information au sujet de la prévention des incendies :  
Service de la sécurité incendie, division prévention, 418 835-8269  
ou visitez le [www.msss.gouv.qc.ca/monoxyde-de-carbone](http://www.msss.gouv.qc.ca/monoxyde-de-carbone)



## Une tonne d'activités gratuites à Lévis !

La Ville de Lévis prendra part à la *Journée du sport RBC* le 29 novembre prochain en collaboration avec ParticipACTION, Lévis en Forme et le Centre de santé et de services sociaux Alphonse-Desjardins. La communauté lévisienne soulignera alors l'importance du sport pour rassembler les gens dans leur communauté tout en contribuant à la promotion de saines habitudes de vie.

Une tonne d'activités sportives **gratuites** seront offertes du **24 au 30 novembre 2014** à Lévis !



Activité	Lieu	Date	Heure	Clientèle	Réservations
AÏKIDO	Centre sportif Cégep de Lévis-Lauzon Dojo F-014	Mercredi 26 novembre Vendredi 28 novembre	19 h 30 à 21 h	16 ans et plus 20 places par jour	Avant le 25 novembre Martin Benoît 418 831-5201 ou levis@aikidomochizuki.com
JUDO	Centre sportif Cégep de Lévis-Lauzon Dojo F-014	Lundi 24 novembre	12 ans et plus – Adulte 19 h à 20 h 30	6 ans et plus 15 places par groupe	418 887-4082 ou info@judolevis.com
		Mardi 25 novembre	6-8 ans 18 h 45 à 19 h 45		
		Jeudi 27 novembre	12 ans et plus – Adulte 19 h à 21 h		
		Vendredi 28 novembre	9-12 ans 18 h 15 à 19 h 30		
TAEKWON-DO ITF	École Saint-Louis de France (secteur Charny) Gymnase	Jeudi 27 novembre	18 h 45 à 20 h 15	7 ans et plus 10 places	581 307-6339
TAEKWON-DO WTF	Collège de Lévis CEP Alphonse-Levasseur	Samedi 29 novembre	10 h à 11 h 30	Débutants 6-12 ans 20 places	Avant le 27 novembre info.tkdevis@gmail.com
ABDO-FESSIERS	Centre sportif Cégep de Lévis-Lauzon Palestre F-015	Lundi 24 novembre	12 h à 12 h 50	Ouvert à tous 10 places	Avant le 21 novembre gaulinm@ccl.qc.ca 418 833-5110 poste 3176
AQUA-JOGGING	Centre sportif Cégep de Lévis-Lauzon Piscine F-138	Mardi 25 novembre	12 h à 12 h 50	Adulte 18 ans et plus 10 places	Avant le 21 novembre gaulinm@ccl.qc.ca 418 833-5110 poste 3176
		Jeudi 27 novembre	12 h 20 à 13 h 10		
ZUMBA	Centre sportif Cégep de Lévis-Lauzon Palestre F-015	Vendredi 28 novembre	12 h à 13 h	Ouvert à tous 10 places	Avant le 21 novembre gaulinm@ccl.qc.ca 418 833-5110 poste 3176
ÉTIREMENTS	Centre sportif Cégep de Lévis-Lauzon Dojo F-014	Mercredi 26 novembre	12 h à 12 h 50	Ouvert à tous 10 places	Avant le 21 novembre gaulinm@ccl.qc.ca 418 833-5110 poste 3176
JIU-JITSU	Centre sportif Cégep de Lévis-Lauzon Dojo F-014	Lundi 24 novembre	16 h à 17 h	Ouvert à tous 10 places	Avant le 21 novembre gaulinm@ccl.qc.ca 418 833-5110 poste 3176
COMBO-STEP	Centre sportif Cégep de Lévis-Lauzon Palestre F-015	Jeudi 27 novembre	18 h 15 à 19 h 15	Ouvert à tous 5 places	Avant le 21 novembre gaulinm@ccl.qc.ca 418 833-5110 poste 3176
BODY-SCULPT	Centre sportif Cégep de Lévis-Lauzon Palestre F-015	Jeudi 27 novembre	19 h 30 à 20 h 30	Ouvert à tous 10 places	Avant le 21 novembre gaulinm@ccl.qc.ca 418 833-5110 poste 3176
CONDITIONNEMENT PHYSIQUE (CYBEX)	Centre sportif Cégep de Lévis-Lauzon Salles F-016 et F-216	Samedi 29 novembre Dimanche 30 novembre	9 h à 14 h	15 ans et plus – Illimité Récupération du coupon à la réception du Centre sportif	Avant le 21 novembre gaulinm@ccl.qc.ca 418 833-5110 poste 3176 Entrée libre
CAPOEIRA	Centre sportif Cégep de Lévis-Lauzon Palestre F-015	Lundi 24 novembre	19 h 45 à 21 h	18 à 35 ans 15 places	Réservation ou sur place info@capoeiraquebec.com

### Bains libres gratuits – Toute la fin de semaine du 28 au 30 novembre

Lieu	Date	Heure	Clientèle
Aquaréna Léo-Paul-Bédard	28 novembre	6 h 15 à 7 h 50 12 h à 13 h 20 21 h 10 à 22 h	Bains adultes
Aquaréna Léo-Paul-Bédard	28 novembre	19 h 20 à 21 h	Bains familiaux
Aquaréna Léo-Paul-Bédard	28 novembre	13 h 30 à 14 h	Bains pour tous
Piscine Pierre-Létourneau	28 novembre	11 h 30 à 12 h 50	Bains adultes
Aquaréna Léo-Paul-Bédard	29 novembre	14 h 15 à 16 h 19 h à 20 h 20	Bains familiaux
Piscine Pierre-Létourneau	29 novembre	14 h 15 à 16 h	Bains familiaux
Aquaréna Léo-Paul-Bédard	30 novembre	20 h 30 à 21 h 20	Bains adultes
Aquaréna Léo-Paul-Bédard	30 novembre	14 h 15 à 16 h 19 h à 20 h 20	Bains familiaux
Piscine Pierre-Létourneau	30 novembre	14 h 15 à 16 h	Bains familiaux

## Collecte des matières résiduelles

Info-collecte : 418 835-8225

### Collecte du bac brun aux deux semaines

À partir du 1<sup>er</sup> décembre dans le secteur ouest et du 8 décembre dans le secteur est, la collecte du bac brun se fera aux deux semaines, soit en même temps que le bac des matières recyclables, et en alternance avec le bac à déchets. Consultez le calendrier des collectes pour connaître l'horaire complet.

### La collecte des surplus de résidus verts est terminée

Désormais, vous pourrez utiliser votre bac brun ou aller porter vos surplus verts à l'écocentre de Lévis.

**Écocentre de Lévis**  
3443, rue de Vulcain, secteur Lévis  
418 835-8225

### ÉCOCENTRE de Lévis

HORAIRE D'HIVER	Heures d'ouverture
Lundi et mardi	FERMÉ
Mercredi au vendredi	10 h à 18 h
Samedi et dimanche	8 h à 16 h

*Fermé durant la période des fêtes*

## Secteur Ouest

DÉCEMBRE	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven
<b>D</b>	1	2	3	4	5
<b>R C</b>	8	9	10	11	12
<b>D</b>	15	16	17	18	19
<b>R C</b>	22	23	24	<b>25</b>	26
<b>D</b>	29	30	31		

## Secteur Est

DÉCEMBRE	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven
<b>R C</b>	1	2	3	4	5
<b>D</b>	8	9	10	11	12
<b>R C</b>	15	16	17	18	19
<b>D</b>	22	23	24	<b>25</b>	26
<b>R C</b>	29	30	31		

**D** COLLECTE DES DÉCHETS DOMESTIQUES

**R** COLLECTE DES MATIÈRES RECYCLABLES

**C** COLLECTE DES MATIÈRES COMPOSTABLES

### TRUCS ET ASTUCES

En hiver, bien que votre bac brun ne serve pas à vous débarrasser de vos résidus verts, il ne faut pas pour autant le mettre au rancart. Utilisez-le pour y déposer vos résidus de cuisine et ainsi continuer à faire votre part pour l'environnement.

## APPEL D'OFFRES

### Direction de l'approvisionnement

#### APPEL D'OFFRES PUBLIC

##### Appel d'offres n°2014-55-96

**PROJET :** Fourniture de services professionnels d'exploitation et de maintenance d'ouvrages d'assainissement des eaux usées

**Description des services :** Fourniture de services professionnels d'exploitation et de maintenance d'ouvrages d'assainissement des eaux usées

**Documents d'appel d'offres :** Disponibles chez SÉAO,

- SÉAO (<http://www.seao.ca>) ou au 1 866 669-7326.
- L'obtention des documents chez SÉAO est sujette à la tarification de cet organisme.

**Répondant unique pour toutes informations techniques ou administratives :**

Mme Danielle Bergeron, Tél.: 418 835-4946  
dabergeron@ville.levis.qc.ca

**Visites des lieux :** Une visite facultative individuelle des lieux, sur rendez-vous avec le répondant unique, dans les sept (7) jours ouvrables suivant la publication du présent appel d'offres et pendant les heures de bureau. .

**Dépôt des soumissions :** Avant 11 h, heure en vigueur localement, le 8 décembre 2014, à la Direction de l'approvisionnement, 8100 rue du Blizzard, Charny, G6X 1C9, entre 8 h 30 et 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30.

**Ouverture des soumissions :** Publiquement, immédiatement après l'heure limite du dépôt des soumissions, au même endroit.

#### AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES

Le marché est assujéti à l'Accord sur le commerce intérieur (ACI), à l'Accord de commerce et de coopération entre le Québec et l'Ontario (ACCQO) et à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (AQNB).

La Ville de Lévis n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou

comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune responsabilité à l'égard du ou des soumissionnaires.

M. Vincent Garon  
Chef de Service par intérim  
Direction de l'approvisionnement

Le 19 novembre 2014

## APPEL D'OFFRES

### Direction de l'approvisionnement

#### APPEL D'OFFRES PUBLIC

##### Appel d'offres n 2014-55-99

**PROJET :** Fourniture de services professionnels en actuariat pour les régimes d'assurance collective

**Description des services :** Fourniture de services professionnels en actuariat pour les régimes d'assurance collective

**Documents d'appel d'offres :** Disponibles chez SÉAO

- SÉAO (<http://www.seao.ca>) ou au 1 866 669-7326.
- L'obtention des documents chez SÉAO est sujette à la tarification de cet organisme.

**Répondant unique pour toutes informations techniques ou administratives :**

Mme Danielle Bergeron, Tél.: 418 835-4946  
dabergeron@ville.levis.qc.ca

**Visites des lieux :** Ne s'applique pas.

**Dépôt des soumissions :** Avant 11 h, heure en vigueur localement, le 8 décembre 2014, à la Direction de l'approvisionnement, 8100 rue du Blizzard, Charny, G6X 1C9, entre 8 h 30 et 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30.

**Ouverture des soumissions :** Publiquement, immédiatement après l'heure limite du dépôt des soumissions, au même endroit.

#### AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES

Le marché est assujéti à l'Accord sur le commerce intérieur (ACI), à l'Accord de commerce et de coopération entre le Québec et l'Ontario (ACCQO) et à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (AQNB).

La Ville de Lévis n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune responsabilité à l'égard du ou des soumissionnaires.

M. Vincent Garon  
Chef de Service par intérim  
Direction de l'approvisionnement

Le 19 novembre 2014

## AVIS PUBLIC

### Démarrage du processus de révision du Plan de gestion des matières résiduelles de la Ville de Lévis

La population est avisée que lors d'une séance du conseil de ville tenue le 17 novembre 2014, la Ville de Lévis a adopté une résolution de démarrage pour amorcer le processus de révision de son Plan de gestion des matières résiduelles, conformément à la Loi sur la qualité de l'environnement. Une copie de la résolution a été transmise au Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques ainsi qu'aux municipalités régionales de comté (MRC) environnantes ou desservies par une installation d'élimination située sur le territoire d'application du plan.

Au cours des prochains mois, différents acteurs du milieu seront appelés à participer à des ateliers de travail sur la gestion des matières résiduelles à Lévis. De plus, une consultation publique aura lieu au cours de l'année 2015.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec Christian Paré, chef du Service des matières résiduelles.

Christian Paré  
Chef du Service des matières résiduelles  
Direction de l'environnement

Le 18 novembre 2014